

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WATER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCEE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAS
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
BOUNDARY MONUMENT	BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE, APPENTÉE, NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATO-APPENTÉE, NON APPENTÉE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRECIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
COURSE OF WATER	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARDIF, NON COURANX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGENS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
QUAY	QUAI
DITCH	COUSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PNOD	PNOD
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALIS
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILOTATION	RESTITUTION
210 A-21554 6/70 216	15U UG
178 A-21554 6/70 172	
41 A-21554 6/70 47	
88 A-21560 6/70 82	

GRID ZONE DESIGNATION 100,000 M SQUARE IDENTIFICATION
 DESIGNATION DE LA ZONE 100 000 M CARRÉ DE QUADRILLAGE: 15U UG

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 200 METRES
 POUR FIXER DES REPÈRES À 200 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (21 above 15U)
 EASTING: Read number on grid line immediately to right of point.
 LONGITUDE: EST: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate length of a square from this line westward to point.
 Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
 LATITUDE: NORD: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
 Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
 Repère sur le quadrillage: 15U 984
 Numéro central: 984
 La position relative au centre est à 100 000 mètres (niveau 83 mètres)

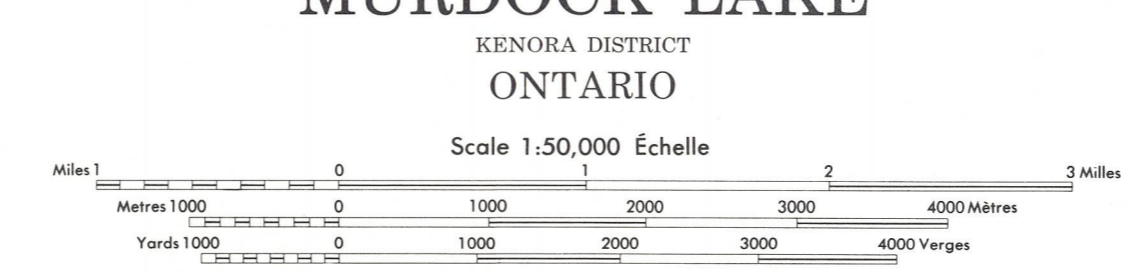
ONE THOUSAND METRE
 UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
 ZONE 15
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
 UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

52 M/6	52 M/7	52 M/8
52 M/3	52 M/2	52 M/1
52 L/14	52 L/15	52 L/16

The 1979 MAGNETIC BEARING is 73° (136 mils) EAST OF TRUE NORTH.
 ANNUAL CHANGE DECREASING 4.4"
 GRID NORTH is 121' (24 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1979 est à 73° (136 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 4.4"
 NORD DU QUADRILLAGE est 121' (24 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH
 DÉPARTEMENT DES LEVÉS, DES RELEVÉS ET DES RESSOURCES, OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1976.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
 DÉPARTEMENT DES LEVÉS, DES RELEVÉS ET DES RESSOURCES, OTTAWA, ON YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ELEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976.
 RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1976.
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

